

Mitteilungen des Gemeinderates Salenstein



Foto: W. Stalder

Ausgabe Juni 2021



Mitteilungen aus der Gemeinde und der Schule

Erteilung eines Patents für eine Wirtschaft mit Alkoholausschank

Der Gemeinderat hat Frau Jessica Amacker das Patent zur Führung einer Wirtschaft mit Alkoholausschank in der Pizzeria Lago Mio, Hauptstrasse 21, Mannenbach per 03. Mai 2021 erteilt. Das Patent der Vorgängerin (Frau Marina Wettstein) erlischt somit.

Der Gemeinderat wünscht Jessica Amacker gutes Gelingen.

Zurückschneiden der Bäume, Hecken, Sträucher und anderen Pflanzen

Die Eigentümer von Grundstücken, die an öffentliche Strassen, Wege und Trottoirs grenzen, wurden in den Gemeinderatsmitteilungen vom April 2021 aufgefordert, die Bäume, Sträucher, Lebhecken und andere Pflanzen, welche in den Strassen- bzw. Wegraum hineinragen, bis zum 15. Juni 2021 zurückzuschneiden.

Es ist allenfalls nötig, den Rückschnitt im Verlauf des Jahres zu wiederholen.

Sie haben jedoch die Möglichkeit, das Mulchen der Böschungen durch die Gemeinde ausführen zu lassen (Anmeldung bei der Gemeindekanzlei Tel. 058 346 24 00).

Für die Grundeigentümer, die sich bereits angemeldet haben, werden diese Arbeiten bis auf Widerruf von der Gemeinde ausgeführt. Die Kosten gehen zu Lasten des Grundeigentümers.

Das Schnittgut kann direkt auf dem Kompostplatz beim ARA-Zweckverband Untersee in Berlingen entsorgt werden.

Diejenigen Betroffenen, welche der Aufforderung des Gemeinderates bis jetzt nicht nachgekommen sind, werden nochmals gebeten, dies nachzuholen. Nach dem 15. Juli 2021 werden nicht erledigte Arbeiten durch die Gemeinde auf Kosten des Grundeigentümers veranlasst.

Wir danken Ihnen für Ihr Verständnis.

Wahl eines zusätzlichen Mitglieds in die Kommission Ausbau Werkhof und Feuerwehrdepot

Der Gemeinderat hat Jürgen Klotter als Vertreter der angrenzenden Stockwerkeigentümerschaft Zältli in die Kommission Ausbau Werkhof und Feuerwehrdepot gewählt.

Mitteilungen aus der Gemeinde und der Schule

Vermietung eines Parkplatzes an der Bachstrasse

Die Gemeinde verfügt entlang der Bachstrasse über zwei Parkplätze. Für einen Parkplatz wird ein neuer Mieter oder eine neue Mieterin gesucht. Der monatliche Mietzins beträgt Fr. 80.00.

Interessierte Personen wenden sich an die Gemeindeschreiberin Priska Keller, 058 346 24 02 oder priska.keller@salenstein.ch.

Grüngutentsorgungsplatz in Fruthwilen

Die Entsorgungsstelle in Fruthwilen oberhalb der Poststrasse 5b auf der Parzelle 564 gibt immer wieder Anlass für Kritik.

Offenbar werden die gedeckten Grüngutcontainer des Öfteren auch ausserhalb der Öffnungszeiten, das heisst am späten Abend und an Sonntagen, benützt. Dies führt zum Ärger der direkten Anwohner.

Aus Rücksicht auf die Anwohner sind die Öffnungszeiten (Einwurfzeit: Montag – Samstag 08.00 bis 20.00 Uhr, Sonntag geschlossen) einzuhalten. Bei Nichtbefolgen der Platzordnung muss die Überwachungskamera beigezogen werden. Der Gemeinderat ist überzeugt, dass diese Entsorgungsstelle für Grüngutabfälle auch weiterhin eine Erfolgsgeschichte bleiben wird.

Der Gemeinderat bedankt sich bei all jenen, die sich vorbildlich an die Regelungen halten und den Entsorgungsplatz sauber halten.

Anteil am Reingewinn 2020 der Thurgauer Kantonalbank

Die Gemeinde Salenstein hat auch dieses Jahr von der Thurgauer Kantonalbank wieder eine Gewinnbeteiligung erhalten. Unser Anteil am Reingewinn 2020 der Thurgauer Kantonalbank beträgt Fr. 60'856.00.

An dieser Stelle danken wir der Thurgauer Kantonalbank für diese Gewinnausschüttung, welche als Ertrag in die laufende Rechnung 2021 der Gemeinde eingeflossen ist.

Salenstein, 25. Mai 2021

Der Gemeinderat

Mitteilungen aus der Gemeinde und der Schule

Abfall und Boden

Welche Sonderabfälle dürfen in einer Gemeindesammelstelle angenommen werden?

Gemeindesammelstellen oder Werkhöfe bieten der Bevölkerung eine nahe Entsorgungsmöglichkeit. Anders als private Entsorgungsunternehmen benötigen öffentliche Sammelstellen keine abfallrechtliche Bewilligung des Kantons. Die Entgegennahme von Sonderabfällen ist in diesen Fällen nur eingeschränkt möglich.



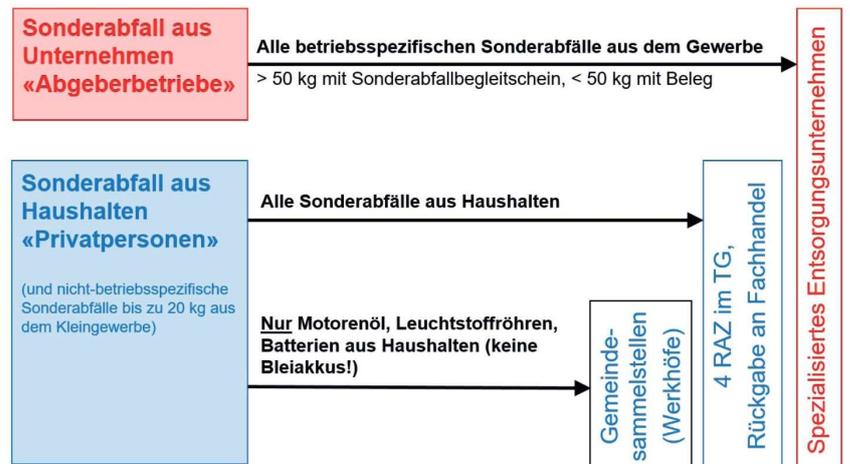
Entgegennahme von Chemikalien in einer bedienten Gemeindesammelstelle mit kantonaler Bewilligung.

- Gemeindesammelstellen dürfen nur Sonderabfälle aus Haushalten und nicht-betriebsspezifische Sonderabfälle vom Gewerbe in Kleinmengen (bis 20 kg) entgegennehmen, wenn es sich um Öle und Fette, Leuchtstoffröhren oder Batterien (ausser Bleiakkus) handelt (vgl. VeVA Art. 8 Bst. e, AbfallV § 5)
- Die Entgegennahme dieser Sonderabfälle kann ohne Sonderabfallbegleitschein erfolgen (vgl. VeVA Art. 6)

Eine Gemeindesammelstelle ohne abfallrechtliche Bewilligung des Kantons darf jedoch keine Bleiakkus (z. B. Autobatterien), Chemikalien, problematisches Holz (z. B. Bahnschwellen) oder medizinische Sonderabfälle annehmen. Solche Haushalts-Sonderabfälle können in den vier regionalen Annahmезentren (RAZ), dem easydrive Bazenheid, diversen spezialisierten Entsorgungsunternehmen oder im Fachhandel abgegeben werden.

Als "nicht-betriebsspezifisch" werden Sonderabfälle aus dem Gewerbe bezeichnet, die nicht im Zusammenhang mit der betrieblichen Tätigkeit des Gewerbebetriebs anfallen, z. B. Kleinmengen an Leuchtstoffröhren einer Autogarage oder Motorenöl eines Malereibetriebs.

Alle übrigen Sonderabfälle, die in Gewerbebetrieben anfallen, z. B. Bleibatterien oder Motorenöl einer Garage oder problematisches Holz einer Gärtnerei, sind betriebsspezifische Sonderabfälle und müssen zwingend einem spezialisierten Entsorgungsunternehmen zusammen mit einem Sonderabfallbegleitschein (ab 50 kg) übergeben werden (vgl. VeVA Art. 4 und 6).



Mitteilungen aus der Gemeinde und der Schule

Die Gemeinden haben die Sammlung der Siedlungs- und Sonderabfälle ihrem regionalen Abfallzweckverband übertragen. Der zuständige Abfallverband organisiert die Abholung der Sonderabfälle in den Gemeindesammelstellen. Die Gemeinden als Abgeber sind verantwortlich, dass die Sonderabfälle gekennzeichnet sind, die Weiterleitung mit einem korrekt ausgefüllten Begleitschein und der Transport ADR/SDR-konform erfolgt.

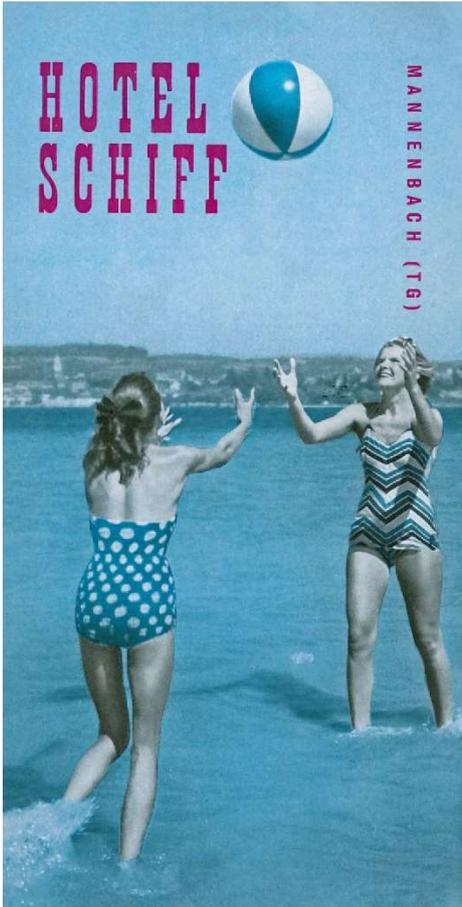
In den Gemeindesammelstellen werden von den Entsorgungsunternehmen aber oft auch gemischte Sonderabfälle oder Bleiakkus abgeholt. Dabei handelt es sich um Abfälle, die in den meisten Gemeindesammelstellen nicht abgegeben werden dürfen. Bei grösseren Mengen liegt die Vermutung nahe, dass sich darunter auch gewerbliche Sonderabfälle befinden.

Im Kanton Thurgau gibt es durch die vier RAZ und weitere spezialisierte Entsorgungsunternehmen eine gute Infrastruktur für die Entsorgung von Sonderabfällen. Deshalb empfehlen die Verbände und der Kanton, dass Gemeindesammelstellen höchstens die gemäss VeVA Art. 8 zugelassenen Sonderabfälle (Öle und Fette, Leuchtstoffröhren und Batterien, ausser Bleiakkus) entgegennehmen. Insbesondere in unbedienten Sammelstellen muss die Bevölkerung und das Gewerbe auf die eingeschränkte Entgegennahme von Sonderabfällen hingewiesen werden.

Möchte Ihre Gemeinde weitere Sonderabfälle entgegennehmen, muss sie beim Kanton eine Bewilligung beantragen. Damit wird sichergestellt, dass die höheren Anforderungen an Lagerung und Bewirtschaftung von Sonderabfällen korrekt umgesetzt werden.

Kontakt: Patrick Walser, patrick.walser@tg.ch, 058 345 51 97
oder der jeweilige Abfallzweckverband

Die Gemeinde in Bildern



Hotel Schiff

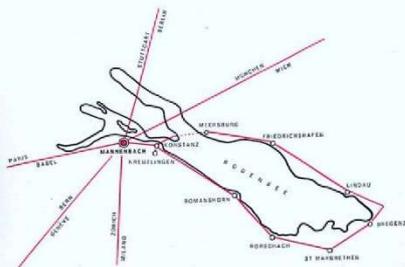
Gut bürgerliches Haus an staubreier Lage direkt am See. Bankettsaal, gedeckte Veranda, Seiterrasse. Alle Zimmer mit fliessend warm und kalt Wasser. Vorzügliche Küche und gepflegter Weinkeller. Ein grosser Garten mit Badeplatz und ein eigenes Landgut stehen unseren Gästen zur Verfügung. Autogarage. Pensionspreis ab Fr.

BESITZER: R. HÄBERLI-URECH
 Telefon: 072 / 8 96 17 Telegramm: Schiff Mannenbach



par le Rhin à Schaffhouse (chûte du Rhin) ou autour du lac de Constance, en auto ou par le train à la ville de Constance et à l'île de Mainau (paradis de fleurs).
 Au printemps, c'est la splendeur des arbres fruitiers en fleur, en été, ce sont les sports nautiques, et en automne, les vendanges et surtout la cure de raisins qui constituent le principal attrait de Mannenbach.

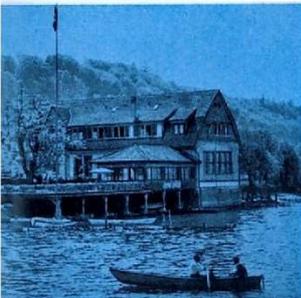
PROPRIETAIRE: R. HÄBERLI-URECH
 Tél. 072 / 8 96 17, Adresse télégraph.: Schiff Mannenbach



Druck und Gestaltung: Ekkehard-Press-AG., St.Gallen/Schweiz

Die Gemeinde in Bildern

Die landschaftlichen Reize und das milde Klima des Untersees, sowie die kulturellen und historischen Sehenswürdigkeiten machen MANNENBACH zum idealen Ferienplatz. In diesem idyllischen Fischerdorf finden Sie Ruhe und Erholung. Herrliche Spazierwege über Hügel, durch Rebberge, nach Schloss Arenenberg und dem Seeufer entlang laden zu Wanderungen ein. Das Schloss Arenenberg birgt ein sehenswertes napoleonisches Museum. Mannenbach als Ausgangspunkt für Ausflüge: Mit dem Schiff nach der Insel Reichenau, nach Stein am Rhein, Dampfschiffahrt auf dem Rhein nach Schaffhausen (Rheinfall), Rundfahrten auf dem Bodensee. Per Auto oder Bahn nach Konstanz und der Insel Mainau.

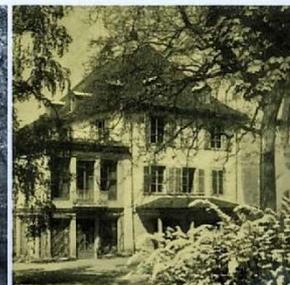


Im Frühjahr entzückt Mannenbach durch reiche Obstblüte und Blumenpracht, im Sommer lockt der See zum Wassersport, während im Herbst die Weinlese und Traubenkuren eine besondere Anziehungskraft ausüben.

Un cadre enchanteur, le climat doux du lac de Constance inférieur et de nombreuses curiosités artistiques et historiques, font de l'idyllique et tranquille village de pêcheurs de MANNENBACH un lieu de séjour délassant idéal. Les coteaux avoisinants, les vignobles et les rives du lac sont sillonnés de chemins qui invitent à faire de ravissantes promenades, entre autres au château d'Arenenberg qui recèle un intéressant musée napoléonien. Mannenbach est aussi le point de départ d'excursions, en bateau, à l'île de Reichenau ou à Stein am Rhein, et

Hotel Schiff

Bonne maison de famille dans une situation privilégiée près du lac et sans poussière. Salle de banquet, véranda couverte, terrasse au bord de l'eau. Eau courante chaude et froide dans toutes les chambres. Cuisine soignée et cave bien fournie. Grand jardin avec plage et domaine rural particulier à la disposition des hôtes. Garage. Prix de pension à partir de Fr. par jour.



Mitteilungen aus den Vereinen



Neues Angebot in Fruthwilen: *Musikgarten für Kleinkinder*

Was:

Eltern und Kinder unternehmen gemeinsam eine spielerische Entdeckungsreise in die Welt der Musik. Sie lernen ein buntes Repertoire an Kinderliedern, Fingerversen, Knireitern und Bewegungsliedern kennen, spielen mit der Stimme, mit einfachen Instrumenten und Materialien. Ein ganzheitliches Angebot, das zur Wohltat aller Beteiligten dienen darf.

Wo:

Bei uns zu Hause - draussen im Garten - an der Weingartenstrasse 36, 8269 Fruthwilen.

Wer:

Das Programm richtet sich an 2 bis 4 Jährige Kinder. Babys und Geschwisterkinder sind auch herzlich willkommen.

Ziele:

- Spielerisch in die Welt der Musik eintauchen
- Begegnung von Eltern und Kind sowie mit anderen Familien schaffen
- Ein Liedrepertoire aufbauen, welches in den Alltag mitgenommen werden kann. Wir fokussieren uns auf Schweizer und Deutsche Volkslieder und ergänzen sie mit weiteren lustvollen Liedern.

Wann:

Montag morgen, 9h30 bis 10h20. Es findet wöchentlich statt.

Eltern und Kind dürfen anschliessend noch etwas verweilen und sich nach Interesse austauschen und spielen.

Kursleitung:

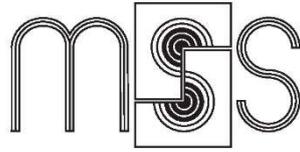
Mirjam Frey, Musikpädagogin und Primarlehrerin

Kosten:

20.- pro Mal pro Familie. Die Anmeldung erfolgt für einen Block von ca. 4 Kursstunden.

Info und Anmeldung jederzeit an:

mirjamfrey85@hotmail.com - 079 849 40 69



Militärschützen Salenstein

Ausserordentlicher Schiesstag

Sonntag, 4. Juli 2021

Grund: Eidgenössisches Schützenfest

Liebe Einwohnerinnen und Einwohner der Gemeinde Salenstein

Weil das Organisationskomitee des Eidgenössischen Schützenfests aus epidemiologischen Gründen die Durchführung auf die heimischen Schiessstände verlegt hat, sind auch wir Militärschützen gezwungen, diesen Anlass auf dem eigenen Schiessstand durchzuführen.

Deshalb schiessen wir unsere gelösten Stiche wie oben erwähnt am Sonntag, 4. Juli 2021. Die Schiesszeit ist von 08.00 - 12.00 Uhr, wobei wir uns vorbehalten, im Bedarfsfall etwas länger zu schiessen. Mit allergrösster Wahrscheinlichkeit kann so am Nachmittag im Ademos wieder Ruhe einkehren.

Unter Einhaltung der Vorschriften des BAG führen wir an diesem Tag eine Festwirtschaft. Besucherinnen und Besucher sind unter Einhaltung dieser Vorschriften herzlich zur Einkehr willkommen.

Wir danken Ihnen für Ihr Verständnis.

Die Mitgliederinnen und Mitglieder der Militärschützen Salenstein

e'ifach guet!

10 Jahre

Ermatinger Buuremarkt 2021

Regionale Produkte und Spezialitäten • Gast- und Infostände • Markt-Beizli



«Mittsommer»

- natürlichuet – Alpaka Produkte
- Brottopf-Schweiz – Brottöpfe und Steinzeug-Produkte
- Kraftgend – Informationen über den Verein Kraftgend
- Fischer Holz – Raclette Öfeli, Arven-Kissen
- Guets-Fleisch – Trockenfleisch

Gemeinschaftsstand:

- Grüninger's Rebbau – Ermatinger Weine
- Weinbau Polich Bucher – Ermatinger Weine
- Judith Tschudin – Naturkosmetik

SAMSTAG:
26. JUNI
8.30–12.30 UHR
BEI DER LANDI,
BAHNHOFSTRASSE,
ERMATINGEN

Hauptsponsor:

RAIFFEISEN
RAIFFEISENBANK TÄGERWILEN



www.ermatinger-buuremarkt.ch

Öffnungszeiten und Kontakte

Montag	08.30 – 12.00 Uhr und 14.00 – 17.00 Uhr
Dienstag	08.30 – 12.00 Uhr und 14.00 – 17.00 Uhr
Mittwoch	07.30 – 12.00 Uhr
Donnerstag	08.30 – 12.00 Uhr und 14.00 – 18.00 Uhr
Freitag	08.30 – 12.00 Uhr und 14.00 – 16.00 Uhr

Telefon 058 346 24 00
info@salenstein.ch

Fax 058 346 24 01
www.salenstein.ch

Gemeindeschreiberin, Einwohnerkontrolle, AHV-Zweigstelle

Priska Keller 058 346 24 02 priska.keller@salenstein.ch

Finanzen und Steuern

Peter Bolliger 058 346 24 20 peter.bolliger@salenstein.ch

Bauverwaltung und Technische Werke

Andreas Kihm 058 346 24 40 andreas.kihm@salenstein.ch

Fürsorge, Kreditorenbuchhaltung, Quellensteuern

Esther Baumann 058 346 24 30 esther.baumann@salenstein.ch

Werkhof

Andrea Gilg 079 422 84 16 werkhof@salenstein.ch

Bereitschaftsdienst Technische Werke (Elektrizitäts- und Wasserwerk)

Montag – Freitag 07.30 – 12.00 und 13.30 – 17.00 Uhr 058 346 24 40

Ausserhalb der Bürozeiten 071 672 80 30

Eingabeschluss für die Juli-Ausgabe:

16. Juni 2021 an priska.keller@salenstein.ch